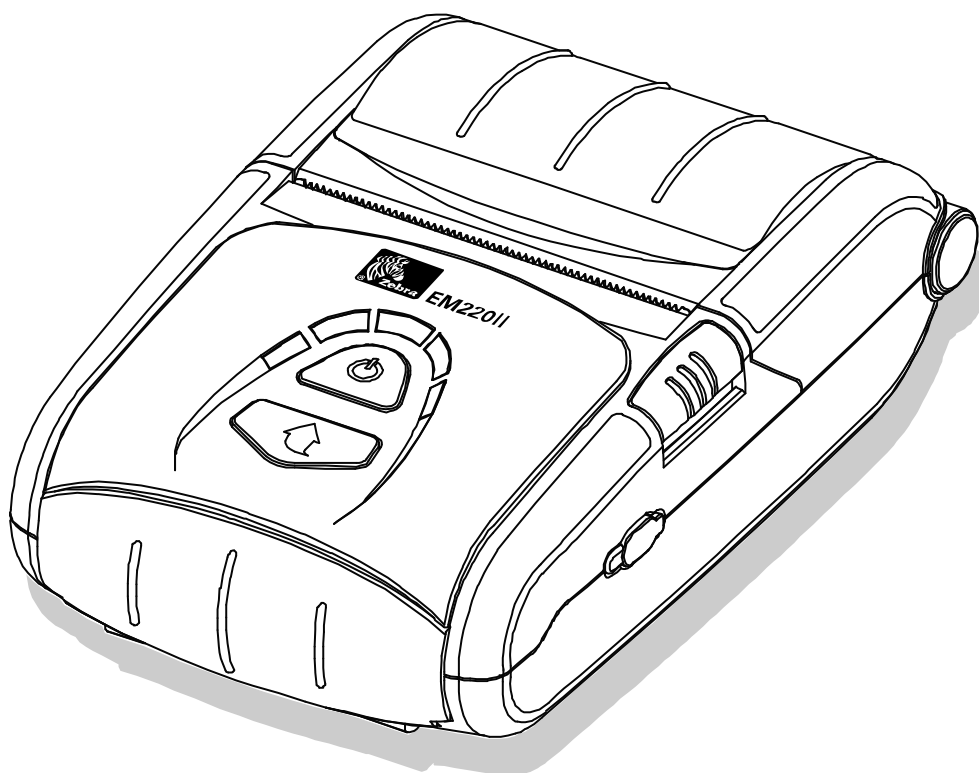




# EM220II

## Impressora Móvel

## Manual de Ligação Bluetooth



Made for



iPod



iPhone



iPad

## **ÍNDICE DE CONTEÚDO**

<b>1. Informações do Manual.....</b>	<b>6</b>
<b>2. Precauções.....</b>	<b>6</b>
<b>3. Alteração do modo MFi iOS.....</b>	<b>6</b>
<b>4. Instruções de Ligação Bluetooth.....</b>	<b>7</b>
<b>5. Resolução de Problemas.....</b>	<b>9</b>

## ■ Declarações de propriedade

Este manual contém informações relativas à propriedade da Zebra Technologies Corporation. Destina-se exclusivamente para informação e utilização de parceiros que utilizem e mantenham o equipamento aqui descrito. Estas informações relativas à propriedade poderão não ser utilizadas reproduzidas ou entregues a um parceiro para qualquer outro objectivo sem a permissão escrita expressa da Zebra Technologies Corporation.

### **Melhorias realizadas no produto**

Como a melhoria continua do produto constitui uma política da Zebra Technologies Corporation, todas as especificações e símbolos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

### **Declaração de conformidade da FCC**

NOTA: Este equipamento foi testado e concluiu-se que está em conformidade com os limites para um dispositivo de Classe B, de acordo com a secção 15 das normas da FCC. Estes limites foram concebidos para disponibilizar uma protecção razoável contra a interferência perigosa numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio e se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode provocar uma interferência perigosa nas comunicações de rádio. Contudo, não há nenhuma garantia de que interferências não possam vir a ocorrer numa instalação específica. Se este equipamento não provocar interferências perigosas na recepção do rádio e da televisão, que podem ser determinadas ligado e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através da realização de uma ou mais medidas:

- Alterar a orientação ou a localização da antena receptora.
- Aumentar o intervalo existente entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada ou a um circuito diferente ao qual o receptor está ligado.
- Consultar o fornecedor ou um técnico de rádio/TV com experiência para solicitar ajuda.

AVISO: Exposição à radiação da frequência de rádio. Para estar em conformidade com os requisitos de exposição à FR (Frequência de Rádio), este equipamento deverá ser utilizado com as condições e instruções de funcionamento listadas neste manual.

NOTA: Esta unidade foi testada com os cabos blindados nos dispositivos periféricos. Os cabos blindados têm de ser utilizados com a unidade para assegurar conformidade.

As alterações ou modificações realizadas na unidade que não tenham sido aprovadas expressamente pela Zebra Technologies Corporation, poderão impedir o utilizador de utilizar este equipamento.

**Declaração de conformidade canadiana**

Este dispositivo digital da Classe B está em conformidade com a norma canadiana ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme á la norme NMB-003 du Canada.

O símbolo “IC” localizado na parte frontal do número de certificação do dispositivo, indica que o dispositivo está em conformidade com as normas da IC (“Industry Canada”- Indústria canadiana. Tal não significa que o dispositivo certificado funcionará de acordo com a vontade do utilizador na operação actual.

**Termo de responsabilidade**

Foram realizados todos os esforços para disponibilizar informações exactas neste manual. A Zebra Technologies Corporation não se responsabiliza por qualquer informação errada ou omissões. A Zebra Technologies Corporation reserve-se ao direito de corrigir quaisquer erros e termo de responsabilidade daqui resultante.

**Sem responsabilidade para danos consequenciais**

Em nenhuma circunstância, a Zebra Technologies Corporation ou alguém envolvido na criação, produção ou entrega do produto acompanhante (incluindo hardware e software) se responsabiliza por qualquer dano (incluindo, sem limitação, danos provocados pela perda de vantagens ou interrupção comercial, perda de informações comerciais ou outras perdas pecuniárias), resultantes da sua utilização ou dos resultados da utilização ou impossibilidade da utilização de tal produto, mesmo que a Zebra Technologies Corporation tenha sido avisada quanto à possibilidade de tais danos. Como alguns estados não excluem a responsabilidade de danos consequenciais ou acidentais, a limitação acima poderá não se aplicar.

**Direitos de autor**

Os direitos de autor deste manual e o motor de impressão de etiquetas aqui descrito, é propriedade da Technologies Corporation. A reprodução não autorizada deste manual ou do software existente no motor de impressão de etiquetas pode resultar num período de prisão até um ano e multas até \$10,000 (17 U.S.C.506). Os violadores dos direitos de autor poderão estar sujeitos à responsabilidade civil.

Este produto poderá conter programas ZPL®, ZPL II® e ZebraLink™; Circuito de Energia do Equalizador®; E3®; e tipos de letra AGFA. Software © ZIH Corp. Todos os direitos reservados mundialmente.

ZebraLink e todos os nomes e números de produtos são marcas comerciais e Zebra, o logótipo Zebra, ZPL, ZPL II, Circuito Equalizador de Energia dos Elementos e o circuito E3 são marcas comerciais registadas da ZIH Corp. Todos os direitos reservados mundialmente.

Monotype®, Intellifont® e UFST® são marcas comerciais da Monotype Imaging, Inc., registadas no Gabinete de Marcas Comerciais e Patentes dos Estados Unidos da América e podem ser registadas em determinadas jurisdições.

Andy™, CG Palacio™, CG Century Schoolbook™, CG Triumvirate™, CG Times™, Monotype Kai™, Monotype Mincho™ e Monotype Sung™ são marcas comerciais da Monotype Imaging, Inc. e podem ser registradas em algumas jurisdições.

HY Gothic Hangul™ é uma marca comercial da Hanyang Systems, Inc.

Angsana™ é uma marca comercial da (UPC- “Unity Progress Company”) Limited.

Andale®, Arial®, Book Antiqua®, Corsiva®, Gill Sans®, Sorts® e Times New Roman® são marcas comerciais da Monotype Corporation registadas no Gabinete de Marcas Comerciais e Patentes dos Estados Unidos da América e podem ser registradas em algumas jurisdições.

Century Gothic™, Bookman Old Style™ e Century Schoolbook™ são marcas comerciais da The Monotype Corporation e podem ser registradas em algumas jurisdições. HGPGothicB é uma marca comercial da Ricoh company, Ltd. e pode ser registrada em algumas jurisdições.

Univers™ é uma marca comercial da Heidelberger Druckmaschinen AG, que pode ser registrada em algumas jurisdições, licenciada exclusivamente através da Linotype Library GmbH, um subsidiária propriedade integral da Heidelberger Druckmaschinen AG.

Futura® é uma marca comercial da Bauer Types SA, registrada no Gabinete de Marcas Comerciais e Patentes dos Estados Unidos da América e pode ser registrada em algumas jurisdições.

Futura® é uma marca comercial da Apple Computer, Inc, registrada no Gabinete de Marcas Comerciais e Patentes dos Estados Unidos da América e pode ser registrada em algumas jurisdições.

Todos os outros nomes de produtos são propriedade dos respectivos proprietários.

Todas os outros nomes de marcas e produtos ou marcas comerciais, pertencem aos respectivos proprietários.

©2006 ZIH Corp.

## 1. Informações do Manual

Este Manual de Ligação Bluetooth fornece informações sobre a ligação de dispositivos iOS com Bluetooth à impressora (EM220II).

## 2. Precauções

2-1 Para ligar a impressora a outro dispositivo através de Bluetooth, os dispositivos deverão estar a 10m um do outro. A ligação é quebrada se a distância entre dispositivos exceder os 10m.

2-2 A distância máxima de separação poderá ser encurtada se obstáculos de transmissão, como por exemplo, paredes de cimento, estiverem presentes.

2-3 Se um dispositivo (como por exemplo um forno micro-ondas, LAN wireless, etc.) que utiliza a mesma frequência estiver presente, a transmissão poderá ser interrompida. Afaste a impressora e o dispositivo com o Bluetooth activado de tais dispositivos através de uma distância de pelo menos 5m.

## 3. Alteração do modo MFi iOS

O modo MFi está disponível para comunicação Bluetooth.

Se o modo MFi estiver activado, a comunicação Bluetooth só será possível com o dispositivo iOS.

3-1 Configuração através de botão de impressora

- Ligue a impressora.
- Prima o botão de ligação e de alimentação durante 2 segundos enquanto a tampa de papel estiver aberta.
- Após um som de "bip", feche a tampa.
- Reinicie a impressora após verificar a mensagem abaixo.  
Modo iOS activado!!  
Por favor, reinicie a impressora!!
- Repita o procedimento acima para desactivar o modo MFi.


3-2 Verificação de modo iOS

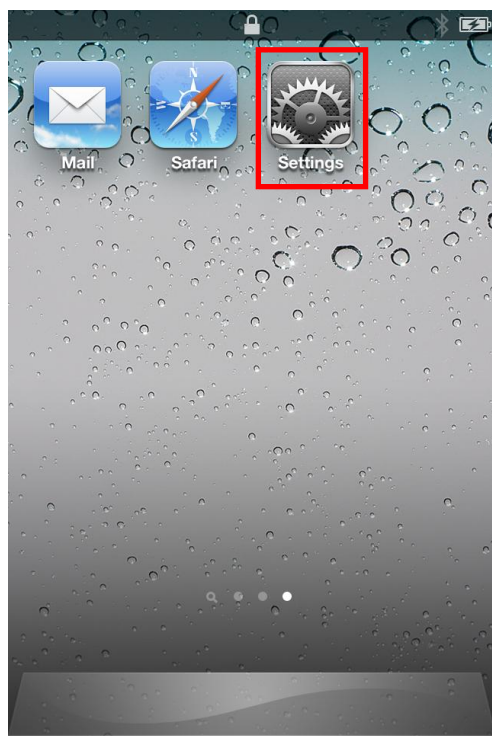
- Implemente o auto-teste
- Se a versão firmware for V01.00 KROBa, o modo iOS ficará desactivado.
- Se a versão firmware for V01.00 KROBi, o modo iOS ficará activado.

## 4. Instruções de Ligação Bluetooth

Este manual centra-se principalmente na utilização dos dispositivos seguintes.

Por favor, utilize este manual como guia aquando da utilização de outros dispositivo que não os listados aqui.

1) Seleccione o ícone .



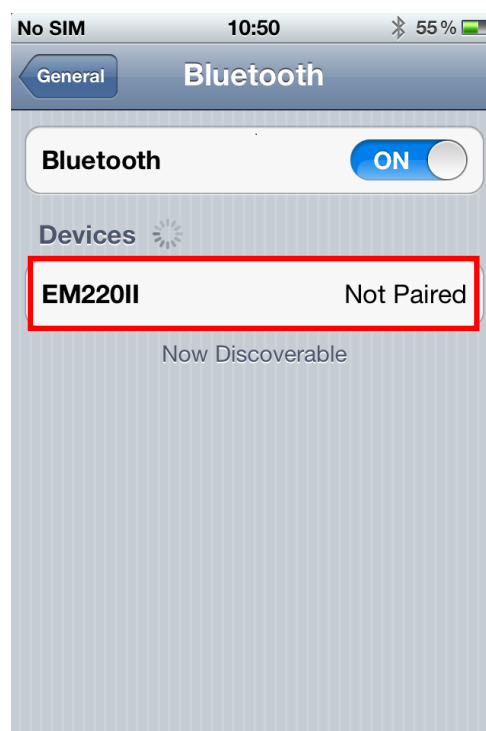
2) Seleccione “Geral”.



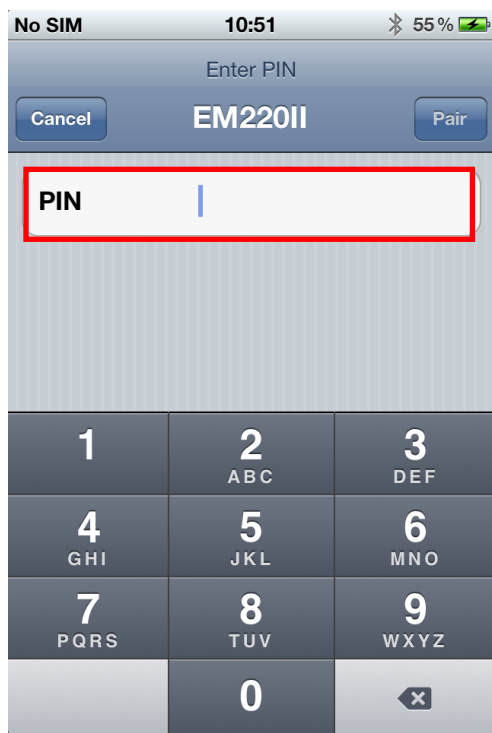
3) Seleccione “Bluetooth”.



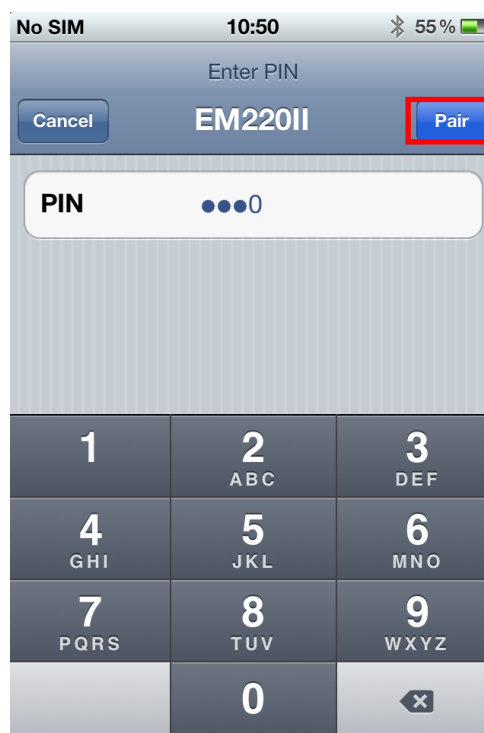
4) Seleccione a impressora a conectar.



5) Introduza o PIN (padrão : 0000).



6) Seleccione "Par".



7) Comunicação Bluetooth disponível.





## **5. Resolução de Problemas**

Por favor, siga o guia abaixo se o Bluetooth não for procurado no dispositivo iOS.

1) Realize o auto-teste para verificar se a impressora está configurada para modo iOS

2) Verifique se a impressora está ligada a outro dispositivo iOS. A impressora é conseguida ser encontrada no seu dispositivo iOS se este estiver ligada a outro dispositivo iOS. Se o LED DE ESTADO piscar quando premir o botão Alimentação, significa que a impressora está ligada a outro dispositivo iOS. Necessita de desligar a ligação de outro dispositivo iOS ou ligar a impressora novamente enquanto a tampa de papel está aberta.

\* A impressora é automaticamente ligada ao último dispositivo iOS que foi ligado em modo iOS. Mas não faz a ligação a qualquer dispositivo se o utilizador a ligar enquanto a tampa de papel estiver aberta.



[www.zebra.com](http://www.zebra.com)

---

**Zebra Technologies International, LLC**

333 Corporate Woods Parkway  
Vernon Hills, Illinois 60061, 3109 USA  
Phone: +1.847.634.6700  
Toll-Free: +1.800.423.0422  
Fax: +1.847.913.8766

**Zebra Technologies Europe Limited**

Dukes Meadow  
Millboard Road  
Bourne End  
Buckinghamshire, SL8 5XF, UK  
Phone: +44 (0)1628 556000  
Fax: +44 (0)1628 556001

“Made for iPod”, “Made for iPhone” e “Made for iPad” significa que um acessório electrónico foi criado para se ligar especificamente a iPod, iPhone, ou iPad, respectivamente, e que foi certificado pelo criador de modo a cumprir os padrões de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo manuseamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com padrões reguladores e de segurança. Por favor, note que a utilização deste acessórios com iPod, iPhone ou iPad poderá afectar o desempenho wireless.